

Это стихотворение Бертольт Брехт написал, когда узнал о трагической гибели в 1939 году своего друга Сергея Третьякова: он считал его своим учителем, помогавшим постигать марксизм.

А что, если он невиновен?

1

Мой учитель
Огромный, приветливый,
Расстрелян по приговору суда народа
Как шпион. Его имя проклято,
Его книги уничтожены. Разговоры о нем
Считаются подозрительными. Их обрывают.
А что, если он невиновен?

2

Сыны народа решили, что он виновен.
Колхозы и принадлежавшие рабочим заводы,
Самые героические учреждения в мире
Считают его врагом.
Ни один голос не поднялся в его защиту.
А что, если он невиновен?

3

У народа много врагов.
Большие посты
Занимают враги. В важнейших лабораториях
Сидят враги. Они строят
Каналы и плотины, необходимые целым
материкам.
И каналы засоряются, и плотины
Рушатся. Начальник строительства должен
быть расстрелян.

А что, если он невиновен?

4

Враг переодет.

Он нахлобучивает на глаза рабочую кепку.
Его друзья
Думают, что он усердный работника, его жена
Тычет вам дырявые подметки,
Которые он истоптал, служа народу.
И все же он враг. Но был ли таким мой
учитель?

А что, если он невиновен?

5

Опасно говорить о тех врагах, которые засели
в судах народа.
Потому что суды следует уважать.
Бессмысленно требовать бумаги, в которых
Черным по белому стояли бы доказательства
виновности.

Потому что таких бумаг не бывает.
Преступник держит наготове доказательства
своей невиновности.
У невиновного часто нет никаких доказательств.
Но неужели в таком положении лучше всего
молчать?

А что, если он невиновен?

6

Один может взорвать то, что построят 5000.
Среди 50 осужденных может быть
Один невиновный.
А что, если он невиновен?

7

А что, если он невиновен?
Как можно было его послать на смерть?

Перевод Бориса СЛУЦКОГО.

Соб. Россия, - 1988, - 6 июля.